

El Excentrico

Humberto Garcia

June 5, 1973



Elsa and Alma Rosa Aguirre
greeted by Excentrico's
columnist Maria Antonieta
Hernandez (center)

Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE

CORNER OF
THIRD STREET

Spanish TV SHOW Sat. & Sun.

DAILY on Channel 20, 4 to 10 p.m.

10:00a.m. to 6:00p.m. — On Sunday 9 to 10:00p.m.

" THE UNTOUCHABLES "

On CHANNEL 36



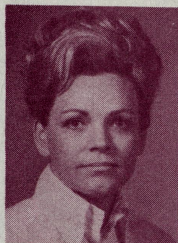
HANK COCA

**Bring This AD in
For FREE GIFT!**

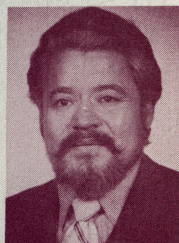
No Purchase
Necessary!



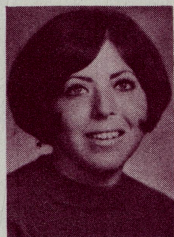
JOE SANCHEZ



LOIS FISHER



GIL COCA



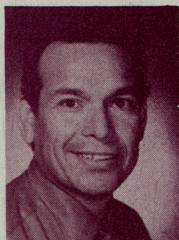
PILLIE
VILLALOBOS



JESS
CORDERO



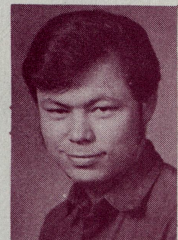
LOUIE COCA



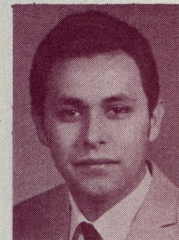
MARTIN
MENDEZ



CAREY
CHURCH



FRED
CABOTAGE



DANNY VIGIL

BUNK BEDS

WITH LADDER AND GUARD RAIL

\$19.95

82 E. Santa Clara St.

297 - 9486

San Jose

OPPORTUNITY CENTER FOR VETS

Miquel Camacho (second from left), director of the Veterans Opportunity Center in Philadelphia, beams as Wilfredo Santiago (left), a veteran seeking the center's services, shakes hands with Carlos Alvarez of the Nation Congress of Puerto Rican Veterans. Pennsylvania State Rep. William J. Lederer is at right. The center gives aid in many ways to Hispanic American veterans and their families.



En la grafica el popular ART MARTINEZ y parte del atento personal.

293-3236

86 S. FIRST ST.

OAKRIDGE MALL

933 Blossom Hill Rd.

ART MARTINEZ

— MEN'S WEAR —

Special SALE on Suits!

\$39.95 and Up

SPORT COATS \$24.95 and Up

SAVE UP to 1/2 OFF

Use our Lay Away Plan — First National
Master Charge or Bank of America

HOURS: 9:30 a.m. — 5:30 p.m.

Thursday and Friday til' 9:00 p.m.

TWO STORES TO SERVE YOU



WOMEN'S BUREAU DIRECTOR

Carmen Rosa Maymi, a native of Puerto Rico, is President Nixon's choice to head the Women's Bureau of the U. S. Department of Labor.

MEDICAL SCIENCES
YOUTH OPPORTUNITY PROGRAM
(MSYOP)

"An Educational and
Vocational Experience"

AT THE
SANTA CLARA VALLEY MEDICAL CENTER

MSYOP offers a summer program designed to encourage disadvantaged high school students to consider careers in the health professions by giving them opportunities to be in contact with health professionals and gain work experience while still in school. They will also be able to supplement their high school science training and earn an income. MSYOP is one of the four elements of the Model Cities Comprehensive Health Project which are under the administration of the Santa Clara County Health Department. The program is operated by the Institute for Medical Research (IMR), Santa Clara Valley Medical Center and coordinated by members of Chicanos in Health Education (C.H.E.) of the University of Santa Clara. It is also funded by the Neighborhood Youth Corps(NYC) and the University of Santa Clara.

PROBLEM

There is an extremely low representation of minorities in all careers that serve the healing arts. Less than 2% of the physicians in the U.S. are from minority groups and the situation is as bad in the nursing profession and related health fields. The need for health care workers offers work opportunities to the jobless. This, however, points to a new problem: the need for specialized training required of workers in the health care field. Students in the secondary school systems can provide one abundant source of untapped manpower for the health sciences professions and occupations.

OBJECTIVES

- 1) Provide a supplement to (and in some cases a substitute for) their high school training.
- 2) To expose minority students to the medical science atmosphere (hospital, doctors, research).
- 3) Provide an opportunity to really learn what is involved and what is available in the medical profession and allied health occupations.
- 4) Make college seem more a possible reality rather than something vague and not very likely to happen.
- 5) Give Chicano and Black Students a chance to interact with persons "on the other side of the fence."

GENERAL QUALIFICATIONS

- 1) Students defined as "socio-economically disadvantaged".
- 2) Applicant must be a Sophomore or Junior in high school (as of September 1972).
- 3) Applicant must show an aptitude for science even though the high school grades may not reflect it.
- 4) Student must be a resident of the Model Cities Neighborhood. (Check with your counselor)

WHEN CAN I FIND OUT IF I FIT INTO THIS PROGRAM?

There will be an assembly or meeting in your school where you will have the opportunity to learn more about the program and fill out an application.

Also if you want an application in advance, please fill out the information attached and mail to:
MSYOP Program
c/o Oscar A. Noriega
Box 616
University of Santa Clara
Santa Clara, Calif. 95053

NAME _____

ADDRESS _____

AGE _____

SEX _____

TELEPHONE _____

HIGH SCHOOL ATTENDING _____

GRADE IN SCHOOL (AS OF SEPTEMBER 1972) PLEASE CHECK

FRESHMAN ()

JUNIOR ()

SOPHOMORE ()

SENIOR ()

Aero DOMESTIC STEWARD / STEWARDESS

Si Ud. tiene a lo menos 20 años, 5'2" a 6'0" con un peso proporcionado, personable y con diploma de escuela alta, y tiene buena apariencia, Ud. puede calificar como manejador o manejadora en la flota de aviones jet mas grande del mundo. Debe hablar ingles ampleamente, Colegio, experiencia y contacto con el publico es deseable.

CLASES DE VERANO DISPONIBLES

AEROPUERTO de SAN JOSE

Entrevistas especiales seran conducidas los Miercoles, junio 13 y 27 de las 9:00 a.m. a la 1:00 p.m. Aeropuerto de San Jose, South Concourse, Puerta 3. No necesita cita.

O si es mas conveniente, vaya a nuestras oficinas de empleo, en el San Francisco International Airport, durante las 8:30 a.m. y las 11 de la mañana, los Martes unicamente. Del Bayshore Freeway tome el Airport Shops turnoff hasta el United Maintenance Base y despues siga los rotulos. No necesita cita.

UNITED AIR LINES

An Equal Opportunity Employer

AGENCIA de CASAS REAL ESTATE

BEA
PALOMINO



Venta y Compra de Casas
Todas Clases, todos tamaños
y Precios

984-5450
243-8578

2110 El Camino Real

Grant Plaza — Santa Clara, Ca.

JOB OPENING

PART-TIME INSTRUCTOR

Data Processing Training
Program

Salary range \$350-\$450 mo.
depending on previous
experience

Data processing skills
required

Apply at

**Santa Clara Valley Skills
Center**

1147 N. 10th St.

Preference given to Model Cities
residents.



POR
ARMIDA
AROS

UN NUEVO ESFUERZO MEXICO-AMERICANO

Un nuevo Banco Mexicano en San Jose, para la ciudad de San Jose, y su Nombre es nada menos que el Banco de San Jose, y un Nuevo esfuerzo de la comunidad Mexico-Americana y Latino-Americana, para crear negocios y confianza entre nuestra gente.

Por medio de estas lineas, pedimos a la comunidad de habla Hispana, que hagan un esfuerzo y sacudan su inercia y su indiferencia y traten de colaborar con el Nuevo Banco de San Jose, para hacer que este prospere y al mismo tiempo haga prosperar las inversiones, ahorros y depositos de los que favorezcan esta nueva actividad de la ciudad, y al mismo tiempo salgamos a la luz y dejemos la obscuridad en que hemos vivido, haciendo prosperar nuestro dinero.

Asi, pues los invitamos a agruparnos alrededor del nuevo banco, y hacernos oír y ser contables en la sociedad en que vivimos. El deseo principal de nosotros es que este Banco este controlado el ciento por ciento de elemento latino. Pues ya contamos con bastantes valores personales que estan prestando su servicio activo como financiero. Seria interminable mencionar a todos los valores que se encuentran dentro de esta corporacion, pero voy a mencionar al muy activo accionista de este banco, al Sr. Eddie Ybarra (La Fiesta) . . . Que es una de las personas que le puede dar toda clase de informacion para la compra de sus acciones del banco de San Jose.

Espero Que todos Uds. pongan de su parte aunque sea un pequeno esfuerzo para que esta institucion liegue hacer orgullo de los Mexicanos de esta colonia.

Muchas Gracias

Armida Aros.

Obtain Your Copy of

EXCENTRICO

With Any of Our Sponsors

PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity
Employer

B & G AUTO SALES



AQUI SU CREDITO ES BUENO

We Carry Our Own Contracts

Tenemos Nuestro Propio Financiamiento

Toda Clase de Carros a Todos Precios

295 - 7601 698 S. First St.

IDA'S TUXEDO RENTAL

292 - 9102

380 S. FIRST ST.

BLACK SUIT
Directors Coat and Vest
Full Dress Suit
Cutaway Coats and Vests

RED, WHITE, BLUE
BLACK & GRAY
KING GEORGE - TOM JONES

Regular Hours
9 A.M. to 6 P.M.
Mon., Thurs., Fri.
9 A.M. to 9 P.M.
Sat. 8 A.M. to 5 P.M.

INCLUDES SHIRT,
TIE, CUFF LINKS,
CUMMERBUNDS,
STUDS AND
SUSPENDERS



We Rent and Sell Santa Claus Suits

For the BRIDE , , ,

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

Rabins
fashions

We Specialize in Presentations

Open Daily till 9:30 p.m.
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.
ALL BANK CHARGES



Tel. 238 - 2424

323 EASTRIDGE MALL

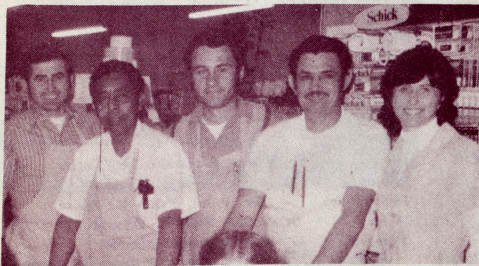
Upper Level

SNAKES



This fellow is an adult Pacific Rattlesnake. State and County rangers warn that both adult and baby snakes are now out of hibernation and slithering through foothill meadows and park areas. The adults almost always give a warning rattle before biting, but the equally dangerous baby snakes do not have fully developed rattles yet or the adult markings. Moral: if you meet a snake, be careful!

DOS SUPER MARKETS para SERVIRLE MEJOR!



Completo Surtido de Verduras

CARNES FRESCAS

Productos Importados de Mexico
y Sud America

Abiertos 9:00 a.m. a 8:00 p.m.

Domingos 9:00 a 7:00 p.m.

El Nuevo CHAPARRAL MKT. Tel 998-8028 1010 E. Santa Clara St.
(Esquina 21 y E. Santa Clara Sts.)

THRIFTY MARKET Tel 294-9151 910 Spring St.

1958 = 1973



Sr. Jesus V. Morales
y la
Sra. Estela A. Morales

Se complacen en invitar a Ud. y a su familia a la
Misa Solemne que en Accion de Gracias y para
celebrar el Quinceavo Aniversario del nacimiento
de su hija

Maria Madalena

tenra verificativo en la Iglesia Santa Catherine de
Morgan Hill Calif. 17400 Peak Ave.
a las 2:00 p.m. del dia 28 del actual, asi como al
baile de 8:00 p.m. a 12:00 a.m. en el Salon
Wheeler Auditorio Gilroy Calif.

Gilroy, California Abril de 1973



Chambelan De Honor

Herman Sandoval

Cojin - Nina Martha Flores

Mariposa - Laura Morales

DAMAS

Adelina Flores
Dorothy Trevino
Carolina Morales
Maricela Martinez
Peggy Navarrete
Stelia Hernandez
Carmen Lee Morales
Sandy Aitaro
Irma Alicia Perez
Leonor Nino
Terry Lujan
Irma Graciela Escobedo
Linda Marguez
Diana Melendez

CHAMBELANES

Leo Alfaro
Alberto Morales
Gilberto Aguilar
Leonardo Sandoval
Richard Gonzales
Benito Morales Jr.
Eddie Espinoza
Mario Vargas
Victor Valdez Jr.
Richard Sanchez
Bobby De la Rosa
Henry Maguinales
Gabriel Nino
Vincenta Valdez.

PADRINOS

Vestido y Velacion -- Sr. y Sra. Genaro H. Lugo
Libro y Rosario -- Sr. y Sra. Rogelio Alfaro
Mantilla -- Srita. Martha Escobedo
Diadema -- Sra. Olivia Gonzalez
Anillo -- Sra. Carmen Morales
Champagne -- Sr. y Sra. Richard Garcia
Medallion -- Sr. Viviana Morales
Decoracion -- Sr. y Sra. Jesus Alonzo Jr.
Orquesta -- Sr. y Sra. Henry Trevino
Pastel -- Sr. y Sra. Alejandro M. Torres
Album -- Sr. y Sra. Jose D. Trevino
Invitaciones -- Sr. y Sra. Pablo R. Alonzo
Aretes -- Sr. y Sra. Raul R. Alonzo
Fotografia -- Senores Angel Morales
Federico Robles
Esclava -- Sr. y Sra. Leonardo Gomez
Maestro de Ceremonia -- Sr. Gilberto De Leon



MAC HERNANDEZ STUDIO

SAN JOSE BEAUTY COLLEGE

156 S. SECOND STREET

SAN JOSE, CA.

PHONE 298 - 4388



HAIR STYLES GALORE

TUESDAY, WEDNESDAY and THURSDAY SPECIALS

PERMANENTS 1/2 PRICE

| | | | |
|--------------|-------------|--------------|-----------|
| REG. \$10.00 | ONLY \$5.00 | REG. \$15.00 | " \$8.75 |
| \$12.50 | " \$6.25 | \$20.00 | " \$10.00 |
| \$15.00 | " \$7.50 | | |

INCLUDES COMPLETE HAIRCUT AND SHAMPOO SET

ENROLLMENTS NOW BEING ACCEPTED

FOR BEGINNING CLASSES

For Your Appointment

Phone 298 - 4388

All Work Done by Students

HOURS: 9:15 a. m. to 3:00 p. m. TUES. thru FRIDAY

FREE PARKING

3:00 a. m. to 3:00 p. m. SATURDAYS

Adjacent to Building

Newby's Auto Sales

Lote de Carros Casi Nuevos



Tenemos Carros casi Nuevos

A Precios Bajisimos

Ahorre hasta \$700 dolares en la

Compara de Un Carro

Llame por telefono para obtener
informacion sobre carros completamente
equipados.



Pregunte por **MARIO OROZCO**

732-6151

680 W. El Camino Real, Sunnyval

Pregunte por **ARMANDO YANEZ**

292-1607

355 W. San Carlos St., San Jose



por
*Daniel
Saldaña*



San Jose, California,
14 de mayo de 1973.

Señor Daniel G. Saldaña,
2940 Stevenson Street,
Santa Clara, California 95051

De acuerdo con nuestra conversacion de fecha reciente, tengo el agrado de remitirle el saludo que dirijo al pueblo de San Jose que tan amablemente se sirvio publicar en su magnifica revista "EL EXCENTRICO".

Al dar a usted las gracias por este señalado servicio, aprovecho la oportunidad para reiterarle mi atenta consideracion y deseando que continúe cosechando exitos en el campo del periodismo.

CARLOS TROYO C.,
Consul de Mexico.

EL SR. CONSUL DICE

Me es grato informar a todos ustedes que la Secretaria de Relaciones Exteriores de Mexico ha acordado abrir en San Jose, California, un Consulado de Carrera, en vista de la creciente importancia y gran auge que está adquiriendo esta floreciente region.

Este Consulado ejerce todas las funciones inherentes a su categoria, tales como Expedicion y Refrendo de Matriculas, Proteccion a Ciudadanos Mexicanos, Expedicion y Refrendo de Pasaportes Mexicanos, Documentacion de Turistas, Expedicion de Permisos para los Mexicanos que se dirigen de paseo a Mexico utilizando sus automoviles particulares, promocion del comercio entre Mexico y la region que abarca la jurisdiccion de este Consulado que comprende los Condados de SANTA CLARA, SANTA CRUZ, MONTEREY y SAN BENITO; asi como cualesquiera otras funciones de la competencia Consular. He sido designado para hacerme cargo de esta Representacion, donde me encuentro a sus ordenes en compañía de mis companeros y colaboradores los señores Cancelleres del Servicio Exterior Mexicano Balarmino Castellanos Ruiseco e Inocente Heriberto González Escamilla.

La ubicacion del Consulado es:

100 Park Center Plaza,
Suit 431,
San Jose, Calif. 95113
Tel. 295-0290.

Antes de terminar, deseo expresar mi agradecimiento al señor Daniel G. Saldaña por la oportunidad que me ha — brindado a traves de su magnifica revista "EL EXCENTRICO", par a dirigir un afectuoso saludo a todo el pueblo de San Jose y para los lectores de esta Revista en particular.

San Jose, California, Mayo de 1973.
CARLOS TROYO C.
Consul de Mexico.

AZTECA HALL

El Salon esta Disponible Para
BAILES — BODAS — FIESTAS
15 AÑERAS Etc.

Llame al Telefono
998-0798 o 294-2176

AGENCIA de PROPIEDADES



VENTA DE CASAS

Todas Clases - Todos Tamaños

A todos Precios!

LLAME HOY MISMO

JOSE J. ALVARADO

297-1339 1190 E. Santa Clara St.



El Tropical Club

— EN PERSONA —

**FERMIN (El Grande) y CHOCOLATE
y LOS 4 AMIGOS.**

Todos los Viernes, Sab. y Domingos

DANNY RAMOS, Prop.

293-9731 1620 Almaden Road

Marglads

Monday, Tues. Wednesday & Friday

9:30 a.m. to 5:30 p.m.

THURSDAY 12:00 to 9:00 p.m.

SATURDAY 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

BRIDAL SALON

Is famous for individual attention

WEDDING GOWNS

BRIDESMAID GOWNS

MOTHER OF THE BRIDE

PROM DRESSES

PRESENTATIONS

294 - 0755

(Free Parking In Rear)

1202 THE ALAMEDA



LAS CAZUELAS

Aqui Encontrara el MENU
mas Extenso y Variado de
toda la Bahia

Lo Mas Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370 30 S. SECOND ST.

AGENCIA DE INHUMACIONES

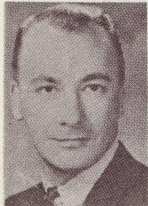
Mission Chapel

RANCADORE & ALAMEDA

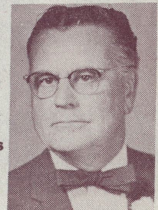
SIRVIENDO A LA COLONIA DESDE 1933

EN QUIEN PUEDE UD,
DEPENDER
EMBALSAMADORES
REGISTRADOS

ABIERTO 24 HORAS
SE
HABLA ESPAÑOL



A. ALAN
ALAMEDA



ALAN A.
ALAMEDA

TELEFONO 293-0073 600 S. 2ND ST. SAN JOSE, CA.

El Fotografo de las ESTRELLAS

RICHARD DIAZ
292 - 3294



DORA CUEVAS

Recibió un primoroso TROFEO de parte del UNITED FOOD DRIVE por su actuación durante este acontecimiento caritativo.

Dora es una excepcional bailarina de todos los ritmos.



HERMANITAS NUÑEZ

procedentes de la capital Azteca

Las fabulosas Hermanitas Nuñez acompañaron a la Gran Caravana artística que encabezó el galan del cine JULIO ALEMAN presentándose en el Teatro U.A. y en el Auditorio Cívico de esta ciudad.



LYDIA MENDOZA

recientemente se presentó en el lugar de las Gran cantante y Compositora del amplio muchachas bonitas Arturo's Quiet Village estado de Texas con el Mariachi de Isidro Rivera.



SELLING YOUR HOUSE?
Call Today or Tonight for a
FREE APPRAISAL

MANUEL MARTINEZ
OWNER



AL MENDEZ



HERMAN
ALVAREZ



OUR NAME IS YOUR GUARANTEE
OF A GOOD DEAL

TOWN & COUNTRY REALTY



AMBROSE
BALCAZAR

STEVE AUSTIN 251-3626 1666 E. SANTA CLARA ST.



GRANT CONTRACT

A pleased Chairman Ralph H. Mehrkens of the County Board of Supervisors signs a grant contract to begin a study aimed at eliminating discrimination in the hiring of deputy sheriffs. With him are Dina Higuchi from the County Personnel Department and Sheriff James Geary. The two departments will jointly conduct the study.

MARIA'S COCKTAIL LOUNGE

El Centro Nocturno Mas Elegante
de Toda la Bahia

DANCING Every Week End

The Best Combo in the
Bay Area

A GAY & LIVELY
ATMOSPHERE

295-9872

728 N. 13th St.

San Jose, Ca.



DAN and MARIA
AGUIRRE, Props.

El Night Club Mas Elegante en toda la
Bahia, lo Mejor en Hi-Balls
Y MUSICA para BAILAR !



REACHING THE SPANISH-SPEAKING COMMUNITY

Miquel Bomar announces in Spanish a Labor Department news story which is recorded by David Moore, Chief of Broadcast services for the Labor Department's Information Office. Bomar, a native Argentinean who has been a professional Spanish-speaking broadcaster in both the U. S. and Latin America for a number of years, translates and records summaries of Labor Department



LYLA GARCIA, newly appointed coordinator of the Federal Women's Program for the U. S. Department of Labor in the Dallas Region.

news, features and announcements of special interest to the Spanish-speaking community. The recordings constitute the Department's new Spanish-language news broadcasting service, available for use by Spanish-language radio stations across the country.

NUESTRA PORTADA



Engalana nuestra PORTADA en esta edición los monumentos de mujeres

ELSA y ALMA ROSA AGUIRRE

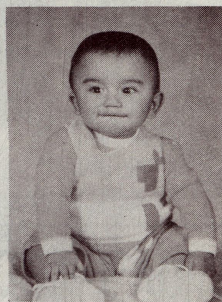
sin menos preciar a nuestra columnista

MARIA ANTONIETA HERNANDEZ

Las artistas del cine nacional Elsa y Alma Rosa Aguirre, se presentaron el día 12 de Mayo en el auditorio civico de esta cd. con la gran caravana que encabezo el galan del cine nacional

JULIO ALEMAN

el día 12 de Mayo del presente año.



Frank y Esther Lopez

Tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable familia al

BAUTISMO

de su hijo

CESAR

El Sabado 26 de Mayo 1973, a las 4:00 p.m.
En la Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe
2020 E. San Antonio St. San Jose, California

Padrinos: Richard y Julia Garza

Recepcion: 168 - A Hostetter Road
De las 5:00 p.m. en adelante

Ultimos Estilos en Ropa

Vista Elegantemente!

Facilidades de Pago

BERNIE BERG amigo de los de Habla Hispana le invita a que pase a ABRIR su cuenta de CREDITO y obtenga toda la ropa que necesite inmediatamente, se le ofrece un excelente Plan de CREDITO.

Berg's

295-0868

52 S. FIRST ST.



En la grafica Oliver Dunbar, Tony Camara Tony Venti, Ray Vierra, Bill Cunningham y al centro el Prop. Bernie Berg.

ROSA HILDA FLORES CUMPLEAÑOS

Rosa Hilda celebrara su cumpleaños el dia 13 de Junio, en esta ciudad de San Jose (Esperamos que nos invite a su Fiestecita)

Hilda es nativa de Guerrero, Coahuila, Mexico, con residencia en San Jose por los pasados 13 años.

Graduo del American Business College Radica con su madre la Sra. Hilda Flores Excentrico envia sus felicitaciones a tan primorosa jovencita.



OLYMPIC DRIVING SCHOOL

Damos Lecciones desde su Casa o desde su Trabajo.

LOS 7 DIAS de la SEMANA
DIA o de NOCHE

- NO CONTRACTS OR OBLIGATIONS TO TAKE A SET COURSE
- PRIVATE PERSONAL LESSONS
- PARKING MADE EASY
- SPECIAL TEEN-AGE PROGRAM
- FREE LEARNERS PERMIT



Tel. 293 - 2700

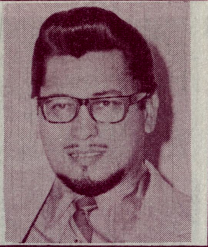
549 STOCKTON AVE.

SAN JOSE, CALIF.

CRITICA
SOCIAL



por
Rudy
Bellumini



"Cuando usted está aprendiendo tiene demasiado que saber; cuando lo sabe todo, tiene demasiado de aprender." When you are learning you got a lot to know; when you know it all, you got a lot to learn."

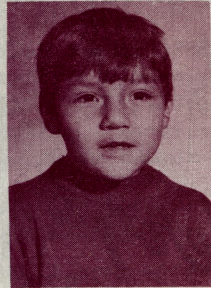


The annual Memorial Day Parade held on Monday, May 28th, in San Jose had only one CHICANO entry and about 'the only float' in the entire long procession honoring the memories of war. CLUB LATINO DEL SAGRADO CORAZON was one of the more striking debut exhibiting a QUEEN on top of a white dove surrounded by bonitas señoritas symbolizing the hope of peace. "El que temprano se levanta, tiempo tiene de secarse."



Another outstanding entry was a group of black girls doing fancy and orderly steps

throughout the parade route. The bottom picture showed the UNITED NATIONS FESTIVAL COMMITTEE'S decorated car with a string of miniature flags of every country in the world. "What counts is what you can do, not where you come from."



KELLY RAY CORONADO was bestowed with love and kisses on May 22, 1973, by his parents, Frank y Lupe; grandparents, Nicolas and Hortencia Cantu and Rebecca, todos de Del Rio, Texas. What's so significant about that date? It was his 6th birthdate. "Kelly's pop, Frank, hopes his son will clean up the watergate scandal if it's still around when Kelly becomes senator."

And now for the mini-chismes: Miss Santa Clara County Beauty Contest will be held on July 20 and 21. Deadline for entering the contest is June 10 for young women aged 18 to 28. Applications and information are available at the County Fairgrounds, 344 Tully Rd. Are there any beauties among our mist??? . . . Councilman Al Garza spent \$25,873 just to retain his seat in the April municipal election. (Suppose he would have had to be in the run-off?) . . . Sylvia M. Cerna of Santa Clara, who ran and lost for a council seat in Santa Clara spent \$2,379.64 . . . (Just goes to show that you can't run on good looks alone) . . . Did you know that all morals charges against Robert Nino, Santa Clara County's former Chief Juvenile Probation Officer were dismissed because of a California Supreme Court ruling that 'evidence collected by police officers in rest rooms is inadmissible in court because whatever is done in a public bathroom is private' . . . so if you want to get rid of somebody in a private way . . . "money talks and justice walks" . . . Mrs. Margarita R. Muñoz, age 61, has given birth to her 23rd child recently in Santiago, Chili . . . After 40 years engaged, Leopoldo Rodriguez, 75, and Aurora Estevez, 77, in El Bollo, Spain, decided to tie the knot . . . (don't knock it, it's better late than never) . . . If you would like to

(continued next page)

FINE MEXICAN FOOD

At Our 2 Locations in Campbell

Tizoc Taqueria

**730 THE PRUNYARD
Bascom & Campbell Ave.**



Located on the North Entrance
(El Mercado Olivera)

Telephone 377 - 9301

Now at the Beautiful atmosphere of the Pruneyard TIZOC
is featuring Unusual Quality Foods, for
INSIDE or OUTSIDE DINING

● **Carnitas** ● **Tacos Al Pastor** ● **Tortas** ● **Menudo**

Exotic Natural Fruit Drinks Mexican Beer & Wines
Weekdays 10:30 - 9:30p.m. Weekends 8:00a.m. - 9:00p.m.

CATERING - FOOD & EQUIPMENT PROVIDED!

El Charro No. 3

**2169 S. WINCHESTER BLVD.
Telephone 378 - 1277**

El Charro No. 3 offers Quality
Foods at Reasonable Prices!
Nightly Entertainment 7 - 10p.m.
BANQUET FACILITIES

Up to 150 People
Wedding & Birthday Parties

OPEN 11:00 a.m. to 11:00p.m.

7 DAYS a WEEK

Mother's Day Celebration Specials at Both Locations!



CRITICAL SOCIAL—RUDY

get your baby's picture in El Excentrico, call Mac Hernandez at 266-2238. Si usted desea una foto de sus niños en El Excentrico, llame al Señor Hernandez, 266-2238. June Brides—call Ricardo Monteblan Diaz for your wedding pictures at 292-3294.

Obtenga su Revista
EXCENTRICO en las tiendas
que aqui se anuncian

SIMON'S BEAUTY SALON



TEDDY

Tel. 295-5391 - 1210 E. Santa Clara St.

Salon de Belleza
Mexicano

Complete Beauty
SERVICE

Open Sunday
9:00 a.m. to 3:00 p.m.

La Rosa Pharmacy

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

We Speak Spanish & Portuguese

— FREE DELIVERIES —

HYPO ALLERGENIC
COSMETICS

PRESCRIPTION SPECIALISTS

294-5030

56 W. SANTA CLARA



HOURS
MON. THRU FRI.
9 - 7
SAT. 9 - 6
CLOSED SUN.



ROSITA FELIX
(La Sultana)

Saldra en gira por Mexico !

ENTREVISTA con ROSITA FELIX

De acuerdo con la conversacion que sostuvimos con Rosita, no ha informado que muy pronto saldra al mercado una de sus penultimas grabaciones.

P. Y dígame Rosita, como fue que empezo Ud. a cantar?

R. Mi pasion por la musica se manifiesto desde que era muy niña, siendo solicitada para cantar en reuniones y fiestas.

P. Ha estado Ud. enamorada alguna vez?

R. Si estoy locamente enamorada, pero de la musica, y mis mas grandes deseos es de llegar al triunfo.

P. Pero Rosita, es Ud. tan popular y famosa todavia desea Ud. triunfar Mas?

R. Por su puesto que si, mis mas grandes anhelos son de llegar a ser una gran cantante, como en los tiempos lejanos de Maria Luisa Landin, Toña La Negra, Libertad Lamarque y muchos artistas mas que han sido reconocidos mundialmente.

MUCHOS EXITOS.....! En su carrera artistica, Rosita.



COMENTARIOS



PEDRO DILLON

... hacer lo que se le dé la gana

LOS HOMBRES son buenos en el fondo. El problema actual de egoísmo, odio y sufrimiento humano existe porque algunos pocos han creado situaciones artificiales, y eso lo ha echado a perder todo. La solución depende de eliminar las leyes perjudiciales, y entonces el mundo se rectificará solo. Lo correcto en cualquier caso es lo que resulta de la naturaleza y la razón. La civilización corrompe. Cuánto más naturalmente vive, tanto mejor es el hombre.

Estos son algunos pensamientos que dominaron la política y la literatura de Europa y América en el Renacimiento del Siglo XVIII. Fueron sostenidos por filósofos y escritores como Voltaire, Rousseau, Montesquieu, Newton, Descartes y Locke. Esta filosofía despertó nuevas esperanzas para la pronta redención de la humanidad y la realización del sueño de Utopía.

Los distintos escritores trataron de explicar en detalle qué era lo natural y cómo sería la persona que vive libre de las leyes y las situaciones artificiales. Estaban seguros de que el hombre era un ser racional y que una vez que supiera qué era lógico y bueno, lo haría. Así se acabaría en pocos años con la frustración y la infelicidad.

Este punto de vista gozaba de mucha popularidad en el Siglo XVIII y sigue afectando hasta hoy las ideologías socio-políticas del mundo. Parece lógico creer que la felicidad vendrá más rápido por medio de la naturaleza. Dios no pondría al hombre en el mundo para luego obligarle a restringirse con leyes contra su propio bien. Aunque esta filosofía ha sido modificada durante los últimos años, su impacto se ve todavía en la educación, en las costumbres sociales y el afán de "liberarse" de las obligaciones de la tradición. Un reflejo del mismo punto de vista es el actual movimiento "hippie".

Pero algo anda mal. A pesar de la liberación en muchas cosas, el hombre no es realmente más feliz que antes. Si la felicidad se encuentra en hacer lo que a uno le parece más natural, y la vida del mundo occidental está mucho más ajustado a esta idea que antes, ¿cómo puede haber todavía en el mundo tanta tragedia y destrucción?

Tal vez la respuesta esté en una observación de Aristóteles. El dijo: "Para descubrir lo que es natural, no debemos estudiar aquellos ejemplos que han

sido corrompidos, sino aquellos que retienen su naturaleza" (Política, I, v, 5).

Si queremos aplicar este consejo al caso del hombre, debemos encontrar un hombre perfecto para estudiarlo. De otro modo, no sabremos cómo es la verdadera naturaleza del ser humano. Pero la Biblia afirma con palabras inequívocas, "No hay nadie bueno, ni siquiera uno . . . pues todos han pecado y no han llegado a ser aprobados delante de Dios".

Parece que el error de los últimos 200 años (por no decir nada de los siglos anteriores) ha sido el de dar rienda suelta a deseos y reacciones que son parte de la naturaleza corrompida. No es extraño, entonces, que no haya llegado todavía Utopía.

El único hombre de la historia no contaminado por esa enfermedad y por lo tanto el único digno de ser estudiado e imitado, es Jesús. El fallo unánime acerca de El es el de Pilato, "No encuentro ninguna falta en este hombre". Ni su peor enemigo, ni los hombres que vivían todos los días a su lado pudieron señalar siquiera un defecto en El. Pero, por supuesto, El es Dios mismo, venido en carne precisamente con el fin de demostrar cómo es Dios y cómo puede ser el hombre.

Es este mismo Jesucristo quien promete entrar al ser humano y darle su naturaleza divina. La única condición es que el hombre abra la puerta de su personalidad. Entonces, sí, puede permitirse el lujo de actuar en forma natural y espontánea y será para el bien de la sociedad, y no para su mal.

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

ANGIE'S BEAUTY SALON

Specializing in
Hair Coloring & Styling

Se Habla Español

Mon. thru Fri. 9 to 6
Saturday 9 to 6
Sunday 10 a.m. to 2 p.m.



Call for Appointment 17th S. 4th St.
292 - 0055 San Jose, Calif.

**LETTERS
TO THE
EDITOR**



Señor Don Humberto Garcia,
Muy Estimador Señor:

Quiero que estas letras sencillas, pero que son palabras que nos llegan mucho muy hondo en el alma, a todas las madres, sean leídas por muchos, muchos hijos, para que las estudien, y se digan a si mismos, que es la verdad.

Estas lectras las recibí el día de la madre, y aunque quedaron grabadas con oro y perlas en mi corazón, quiero que las lean muchas personas.

Es por esto, Señor Humberto Garcia, que espero de sus finezas, que haga posible mi deseo. Mil gracias.

Quedo de Vd. atta. S. S.

Raquel M. Juarez

El texto que le suplico sea publicado, es el siguiente: Mi Querida Madrecita:

Ya han pasado muchos años en mi vida, y muchas cosas han cambiado pero tu amor siempre ha sido el mismo.

Cuando niño, necesite la seguridad y el calor de tu amor. Cuando fui ya joven, y hombre, y pude moverme solo, tal vez muchas veces, pase tu amor desapercibido, pero yo sabía que siempre estaba allí. Ahora que ya entro a la madurez de los años, comprendo y aprecio tu amor, mas que nunca.

Una cosa sí se y estoy seguro, que tu amor es único, y el mas puro Dios me conceda seguir teniendo tu amor, ahora y siempre. Tu hijo.

Señor Garcia, con todo mi respeto le suplico esta publicacion en su popular magazine.

JESS' PLACE



**Comida Mexicana
Cerveza Bien Helada
MARIACHIS los Fines de SEMANA
225-3052 3088 Monterey Highway**

MADAM ZORA

ADIVINADORA



Posee Gran sabiduria para ayudarte en todos sus Problemas
**SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO**

295 - 6210

144 S. Second St.



**MARYESTHER'S
BOOKKEEPING SERVICE**

Taxes - Notary - Payroll - Quarterlies Union Reports etc.
Members of the Minority Contractors
of San Jose

Member of the California Association of Tax Practitioners

3144 STORY ROAD Tel. 251 - 0400 251 - 5552 San Jose, California

FRANK ALVAREZ

Y sus Imperiales de Texas

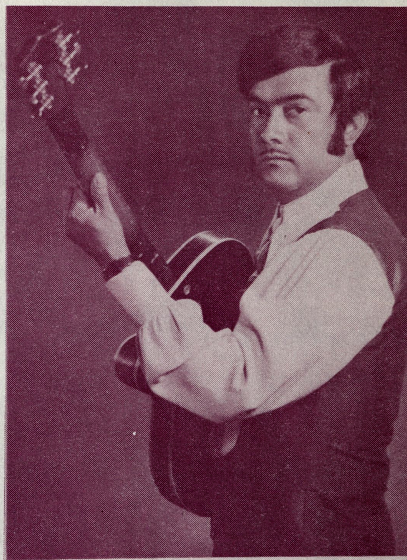
Los Empresarios Angelinos han hecho una de las que ellos saben hacer habiendo contratado al GALLO HERIDO FRANK ALVAREZ Y SUS IMPERIALES de TEXAS para presentarse en una cadena de Teatros por todo el estado de California seran acompañados por una caravana de grandes artistas.

EL GALLO HERIDO
FRANK ALVAREZ

Muy pronto cantara sus propias composiciones tales como: Carita de Sol Viento que se Va, Voy y Vengo etc.

Frank es uno de los compositores del ambiente Tejano.

MUCHOS EXITOS... FRANK !



GARCIA PRINTING

TALLER DE IMPRENTA
MEXICANO

IMPRESA - LITOGRAFIA

Servicio de INTERTIPO

★ INVITACIONES

★ CARTULINAS

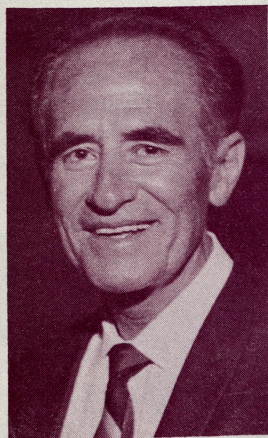
★ FOLLETOS

FOR YOUR

WEDDING INVITATIONS

Talleres de la Revista EXCENTRICO

Humberto Garcia, Director



292 - 4273

274 TERRAINE ST.

SAN JOSE, CALIF.

5th of MAY PARADE — Photos by Rudy Belloumini



FERNANDO'S HIDE - AWAY

DANCE

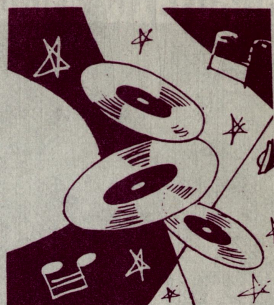
FRIDAY and SATURDAY

from 9:00 p.m.

FOX TOWN TRAFFIC

Rock & Roll Band

Open Saturday & Sunday at 6:00 a.m.



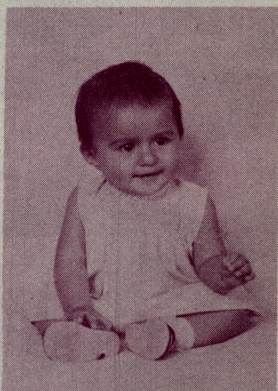
293 - 9788 Fernando Calderon, Prop. 1347 E. Julian St.



ISABEL CELIO
Born in San Jose
Parents
Trino and Lupe Celio

MAC HERNANDEZ
STUDIO

RENE GUTIERREZ
Born in San Jose
Parents
Ramon & Marion Gutierrez



" POLO MOTORS "

999 ALMADEN AVE.

San Jose, California

Telefono 292 - 1598

• CARS • WAGONS • TRUCKS

COMPRE LO MEJOR para UD. y SU FAMILIA
NUESTRA REPUTACION es SU GARANTIA !

5th of MAY PARADE — Photos by Rudy Belloumini



**THE LARGEST LATIN AMERICAN OWNED WAREHOUSE
SHOW ROOM in the World! GIANT FURNITURE
Warehouse Show Room
Selling Name Brand Furniture directly to the Public!**

REASONS TO BUY At GIANT:

1. Name Brand Furniture at Discount Prices
2. Receive Friendly Personalized Service
3. Bank Financing - Easy Credit
4. Pick up in Factory fresh cartons and save
5. Home Owned and Home Operated
6. Deal directly with owners and Save
7. No commission salesman to pressure you
8. Delivery and Set - Up Service Available

Many other reasons too numerous to mention

Others Say It — We Do It!

The Biggest Savings — WE DO IT!
The Largest Selections — WE DO IT!
The Best Values — WE DO IT!
Instant Delivery — WE DO IT!

The Only Way to Buy is the Giant Way

OPEN DAILY Till 9:00 p.m.

RUDY MOYA — ANTHONY EREDIA

**GIANT
FURNITURE WAREHOUSE**

2017 So. Monterey Rd. San Jose 298-1991
(So. First St.)



5th of MAY PARADE — Photos by Rudy Belloumini



**La COMUNIDAD
de
SAN JOSE**

★

Angie Martinez



**BILINGUAL COURTS BILL
INTRODUCED BY CONGRESSMEN
EDWARDS AND ROYBAL**

Congressman Don Edwards (D-Cal.) and Edward Roybal (D-Cal.) have introduced the "Bilingual Courts Act," a bill to provide for simultaneous translation of federal courtroom proceedings involving non-English speaking Americans.

Congressman Edwards has hailed the bill as the first step in removing language as an impediment to justice in our court rooms today. Edwards, who is Chairman of the Civil Rights Oversight Subcommittee of the House Committee on the Judiciary, noted that "this bill will help assure that non-English speaking persons will fully enjoy the protection of the Sixth Amendment to the Constitution."

In a speech on the floor of the House, Congressman Roybal said, "it is now time for the Federal Government to insure that every individual, whether he suffers from a financial or linguistic handicap, has access to the fairest trial possible under our judicial system." Congressman Roybal added that there are more than 9 million Spanish speaking persons who will be affected by this bill.

A similar bill has been introduced in the Senate by Senator Tunney (D-Cal.)

**Short Summary of Bilingual
Courts Bill**

The bill provides that the Director of the Administrative Office of the U. S. Courts should first determine in which judicial districts at least 5 percent or 50,000 of the residents of the district do not speak or understand the English language with reasonable facility, and certify each such district as a bilingual judicial district. Next he must prescribe for each such district the qualifications of the interpreters who have a capacity for accurate speech and comprehension in the non-English language, and for simultaneous translation from either language to the other. Then he must prescribe a schedule of reasonable fees for interpreters and provide such district with appropriate equipment and fa-

cilities, so the interpreter can carry out his duties.

Second, whenever a District Judge determines upon motion made by a party to a proceeding in a judicial district certified as bilingual that the party does not speak and understand English with reasonable facility or that testimony may be presented by any person who does not speak or understand English, he may order that the proceedings shall be conducted with the services of an interpreter who can provide simultaneous translation of the entire proceeding.

The parties to the proceeding who utilize the services of the interpreter shall bear the cost. If an indigent utilizes the services, then the Government will bear the cost.

FOR YOUR

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

Jess Garage
Taller Mexicano de Mecanica



JESS IZQUIERDO, Prop.

ELECTRONIC SCOPE TUNE-UP

COMPLETE OVERHAUL

Brakes - Generators - Starters

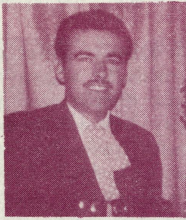
Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.

Master Charge Plan Bank Americard

First National Card

FREE TOWING SERVICE

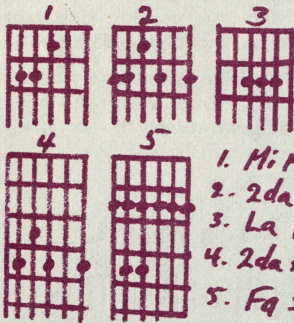
295-3334 115 S. 28th St.



**CANCIONES
MEXICANAS**



PABLO CUIREL



1. Mi Mayor
2. 2da Mi
3. La Mayor
4. 2da Fa Sost.
5. Fa Sost. Mayor

**'LO MUCHO QUE TE
QUIERO'**

(Exito de Rene y Rene)

(1) Quisiera que com(2)prendas vida (1) mia lo mucho que te (2) quiero y que te a(1) doro, tu (3) vives (2) en mipensa(1) miento y a(4) hora me arre(5) piento si (2) yo te ise llo(1) rar.

(1) Yo nunca te hablo a (2) ti con la Men (1) tira, yo siempre te hablo a (2) ti con la ver(1) dad, yo (3) quiero que (2) vuelvas a mi (1) lado, que ol(4) vides el pa(5) sado y (2) tengas compa(1) cion.

(1) Believe me when I (2) say how much I (1) love you, believe me when I (2) say how much I (1) care, for(3) give me, (2) give me peace of (1) mind (4) all I need is (5) time to prove my love for (1) you. FIN.

Pablo's HIT PARADE

(Based on requests at most recent performance of "LOS DESOBEDIENTES Y SUS GUITARRAS").

1. Cuando vivas conmigo
2. Las mananitas
3. Volver volver
4. Tierra sin nombre

**Obtain Your Copy of
EXCENTRICO
With Any of Our Sponsors**

**VETERANS OUTREACH
PROGRAM**

1680 E. Santa Clara St.
San Jose Office
258-0663 "HIRE A VETERAN"
SAN JOSE, CALIF. 95127

ATTENTION: All you Vietnam Era Veterans who are having a problem finding a job or are interested in finding a better job. Thursday evening, May 24, may be your night. The 159th Infantry of the National Guard is sponsoring a job fair. The 159th has asked a number of employers to set up booths to inform veterans as to present and future job opportunities. The evening will begin at 6:00 p.m. with wine tasting till 7:00 p.m., dinner will then be served. Then, after dinner, Veterans are invited to secure as much information from the employers present. Remember it's all FREE at 6:00 p.m., 251 W. Hedding, San Jose, Calif.

During a recent conference of Coordinators at Denver, Colo., we compiled sufficient information on a problem that may be affecting your veteran brother or relation. It is known as Post Vietnam Syndrome. It may be hard to identify but, it's very real. The symptoms run from one extreme to the other. Some of the most common symptoms are: to withdraw from society, staying away from people, not caring what happens in the world outside his home, afraid to look for a job. A veteran with this syndrome may turn to drugs. He doesn't bother anyone and doesn't want anyone to bother him. He is not understood by his family. Then on the extreme, is the guy that needs someone to unload all his troubles on. He complains about everything and everyone. He has problems that need attention. It takes special skills to get this person to speak out. Both need care by doctors that are trained for these conditions. So, fellow veterans don't put it off. Come see us and let us get you the special care you deserve. You folks that are related to these veterans give us a call and we will go to their home and rap. We have big, big ears and lots of patience.

**Obtenga su Revista
EXCENTRICO en las tiendas
que aqui se anuncian**

GRAND OPENING! COPPERWOOD

Dramatic Clusterhomes in the
heart of Almaden Valley

two, three, and
four bedrooms from **\$33,990**

Excellent Conventional
Financing

Set your alarm for bright and early! Then head for exciting Copperwood, and first choice! Copperwood is fanciful clusterhomes around landscaped courtyards. Swimming pool and cabana, exterior maintenance provided! Be a "first family" at Copperwood. It's where you ought to be!

6551 Timber Court, San Jose, California 95100
Sales Office open daily 10 a.m. to sunset

CSLB NO.
266639



Equal Housing
Opportunities

MARK OF BUILDER EXCELLENCE

ROBERT H. GRANT CORPORATION

Whirlpool

Robert H. Grant Corporation is a Subsidiary of Santa Anita Consolidated, Inc.



LA UNIDAD 7

Left to right: Angie Martinez (Excentrico) Columnist, Ana Daise, Gloria Leal Ana Daise is the vocalist with this outstanding orchestra that plays at ARTURO'S QUIET VILLAGE

Angie and Gloria were trying to see if they could pinch hit for Ana Daise as vocalists. What happened we do not know, but you can imagine.



Arturo's Quiet Village

Los LUNES, JUEVES y DOMINGOS
Los Fabulosos TIJUANEROS

Los VIERNES - CARLOS CASTILLO
y Su TROPICANA !

SABADO - Orquesta del Momento Cumbre
JUEVES - NOCHE de AFICIONADOS
CON MARIACHIS !

Domingos y Jueves CONTROL REMOTO
Con Jesus Reyes Valenzuela - KOFY

EL CENTRO a DONDE ASISTEN
Las MUJERES mas BONITAS !

293 - 1010

950 S. FIRST ST.



MONA AGUILAR

Quinceañera

LUIS BASS

Escort

§

To celebrate the 15th BIRTHDAY
of her daughter

Mona Aguilar

Her mother, Catalina Aguilar,
requests the honour of your presence
at the

PRESENTATION MASS

Saturday, June 23, 1973 1:00 o'clock p.m.

OUR LADY OF GUADALUPE CHURCH
2020 E. San Antonio St. San Jose, California

MONA

Is a native San Josean

Attends

Mount Pleasant High



GOD MOTHER

Rena Martinez

GOD FATHER

Manuel Ramirez

DAMAS

Sally Romero

Dolly Rodriguez

Donna Aguilar

Valerie Santa Cruz

Margie Jordan

Anita Albiso

Yolanda Leza

Rose Marie Martinez

Karyn Bird

Bertha Hernandez

Rose Mary Aguilar

Pam Belach

Sonya Ramirez

Mona Hernandez

USHERS

Chis Aguilar

Frankie Martinez

Eddie Flores

George Bass

Fernando Martinez

Johnny Aguilar

Eppie Tovarez

John Palacio

David Albiso

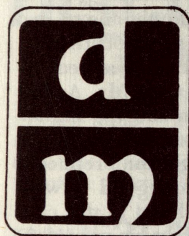
Steve Thomas

Sam Herrera

Michael Chavarria

Sonny Salazar

Ken Burningham



DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY

293 - 3747

1066 S. 2nd St.

San Jose, California

LEARN HOW NATIONAL FUNERAL PLAN frees the family from worry over funeral expenses for just a few cents a day. It provides a plan for one person or an entire family. No enrollment fees or age restrictions.

Records your personal wishes and instructions. Lift this burden of details from the family and eliminate emotional overspending.

This NEW Plan increases 10% each year for ten years. A \$1,000, 10% Growth plan increases \$100.00 per year. At the end of ten years it would be doubled to \$2,000.00.

NO PHYSICAL EXAMINATION REQUIRED.



LENA MANRIQUEZ GOMEZ, Director

MAIL COUPON TODAY

DOWDLE-MANRIQUEZ MORTUARY

1066 S. 2nd, San Jose — 293-3747

I would like all the facts about National Funeral Plan
10% Growth Plan

No Cost or Obligation, of course

NAME _____ AGE _____

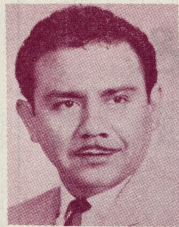
ADDRESS _____ PHONE _____

CITY _____ STATE _____



AMADO & CARMEN GARCIA PROPS.

292-3710 799 S. First St. San Jose



Club San Felipe



Candy Veliz

The United Food Drive Committee was given a dinner at the La Casa De Arce, located on Story and Capital, by its president, Lino Cubarubias. Functions and business matters were discussed by the committee and those present quedaron tan agradecidos como empicados. Photo shows Pres. Lino Cubarubias and other officers who attended the meeting.



Club San Felipe is still working on its 15th Anniversary Ball. However, plans are not yet formulated, so you will be hearing more about our definite plans in the very near future.

The San Felipe Exes Reunion is all set. It will take place on Saturday, July 7, at the Bold Knight in Sunnyvale. The Barrios will be the theme, so here is where La Comalia shines. Viva Kanke. Besides that, others to be present are: El Oso, El Rovalo, El Talache, La Sorra, La Hormigita, La Borrega, La Camea, El Tacuache, El Charolia, La Polbiada, La Mosca, El Moco, El Indio, La Coneja, La Vivora, La Liona and many more.

Believe me, ladies and gents, all these are real nice cats. See you at the Reunion.

There is nothing like spending an evening at La Fonda in the Town and Country Village in San Jose. The food is delicious and the music of Los Inocentes is pure delight. Bailamos?

Daniel Ellsberg took the pentagon papers just as sure as the sun comes out, but he

wasn't convicted. The Republicans were in watergate, but there will be only one or two fall guys, all the rest will get probation.

Pres. Nixon will not get impeached because the Democrats don't want Mr. Agnew to get a head start on them and the Republicans don't want Mr. Nixon out because it will take them 20 years to get the presidency back. However, something good always comes out of something bad and in this case, the Elections Reform is all that we poor slobs are going to get and whether you believe it or not in years to come it is going to have a very good effect in getting minorities into high office. So, you see, all we have to do is leave our great white fathers alone and they will chop their own heads off.

The Starlight Ballroom is the talk of the town. Fridays and Saturdays there are free dances for all persons over 21 years of age. Music for Fridays and Saturdays is provided by the best orchestras of the Bay Area and some times they will feature orchestras from Mexico or South America. Sundays there is always outstanding Tardeadas presented by Dan Alonzo, Mr. Radio Casa (see photo) and Asso. So if it's dancing and entertainment you want visit the Starlight Ballroom. Si Señor.

ARTURO'S QUIET VILLAGE

Remember Los Aficionados, every Thursday at Arturo's Quiet Village, where the best talent in town is always presented . . . (Photo shows Art "Alaska" Lopez, with Chubby Checker opps! I mean Bony Pecazo).



When Club San Felipe was first organized 15 years ago we had a baseball team but no equipment. Mr. Antonio Jimenez saw to it that we had what was needed. Mr. Antonio Jimenez continued to help the club all through the years, so it was with great shock that we received the news of his untimely death.

Club San Felipe would like to express its condolences to the Jimenez family in the death of their beloved one, Mr. Antonio (Tono) Jimenez. May he rest in peace.

DISCOVER THE GOOD LIFE!

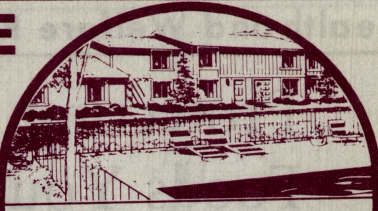
2, 3 or 4 bedrooms • electric kitchen • private patio • enclosed 2-car garage • swimming pool • recreation center • no exterior maintenance — and rent-size monthly payments!

FROM \$21,495 VA/FHA
Conventional

2201 Amberwood Lane, San Jose.
Telephone (408) 263-6050.
Sales Office open daily 10 a.m. to sunset.

Northpark Square

patio townhomes



MARK OF BUILDER EXCELLENCE

ROBERT H.

GRANT CORPORATION



JULIO ALEMAN

El día 12 de Mayo del presente año, Julio Aleman, Artista del Cine Nacional encabezó la Caravana Artística que se presentó en el Civic Auditorium de esta cd. Bajo los Auspicios de la Empresa de Los Grandes Espectáculos.

Dándole la bienvenida esta Martin Mendez quien presta sus servicios en FURNITURE DISCOUNT HOUSE

(foto Richard Diaz)



Gloria's Bridal Salon...

... A VERY SPECIAL PLACE TO FIND THAT SPECIAL GOWN THAT BECOMES A SPECIAL MEMORY ...

294-4450

36 SOUTH 2nd SAN JOSE

SINCE 1947

- wedding gowns
- bridesmaids gowns
- mother of the bride
 - formals
- street wear
 - lodge

Most Major Credit Cards Accepted
OPEN MON. & THURS. TIL 9 P.M.
ALL PARKING TICKETS VALIDATED

PRICES to SUIT
ALL BUDGETS

Bridemaids from
\$36.00

WEDDING
GOWNS

from \$69.95

Health and Welfare Report

Protecting the Foods You Eat

by Earl Brian
California Secretary of Health and Welfare



Wholesome, pure, honestly labeled and advertised food is essential to good health. And when almost 38 cents out of every dollar is spent by California consumers on products covered by our State food and drug laws, the penny-wise as well as the health-wise are justifiably concerned.

Sometimes, mislabeling of food or drugs affects our lives only incidentally. If we buy a product that doesn't work effectively, we just put it on a shelf and forget about it. At other times, mislabeling can have grave health implications.

For example, a cola drink labeled "no cyclamates" was consumed by a diabetic who believed it was sugar-free. A bottle labeled "no cyclamates" cannot contain cyclamates but may contain saccharin or sugar. The bottler failed to list the cola's all-sugar content, and the diabetic suffered a sugar reaction that could have been fatal. His physician alerted the State's Bureau of Food and Drug, which resulted in the

destruction of 1,500 cases of the product.

In 1972, food and drug officials removed 7.9 million pounds of adulterated foods in California. Out of almost 5,000 inspections of food manufacturing plants that year came 85 criminal and civil citations and 233 administrative actions.

Two recent innovations have aided in directing our State's resources more effectively toward consumer protection in this area. Our new computerized data collection system predicts firms most likely to produce defective lots, and identifies target industries that fall below acceptable performance standards. Also, the new Health and Safety code gives inspectors authority to issue on-the-spot tickets to law violators.

All of our food and drug controls are designed to protect the health and safety of Californians. At a current annual cost of almost ten cents per person, this represents an outstanding investment in health protection.



DIANE

Was born in San Jose, California

Attended

James Lick High School

JESSE

Is a native San Josean

Attended

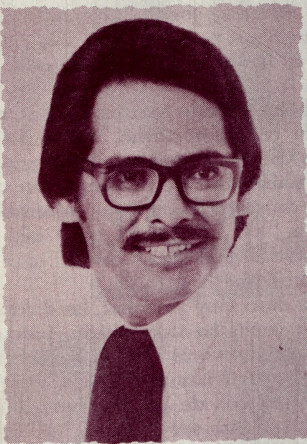
James Lick High School

*J D
D D*

*Mr. and Mrs. Frank Payne
Mr. and Mrs. Jose Dagnino
request the honour of your presence
at the marriage of their
daughter and son*

Diana and Jesse

*on Saturday, the thirtieth of June, nineteen hundred
and seventy-three, at four in the afternoon
Alum Rock Baptist Church — 2962 Story Road
San Jose, California*



ROGER C. LOPEZ
Men's Hair Stylist
Specializing in Longhair

123 S. 3rd St.

JIM'S HAIR STYLING
For Men

Body Wave Processing
Straightening

- Shags
- Layered
- Contour
- Razor Cuts

CALL for APPOINTMENT
293-2747

OPEN SUNDAYS

San Jose, California



Por
**MARIA
ANTONIETA
HERNANDEZ**

REALIDAD TANGENTE DE UN HOMBRE DINAMICO



Elmodina California (cerca de Los Angeles) es la ciudad que vio nacer un 24 de Febrero, a uno de nuestros comerciantes mas famoso, prospero y discutido de la localidad. Su nombre: **ARTURO LOPEZ GODINEZ (ALASKA)**.

A la edad de 3 años fue llevado a la capital mexicana, donde crecio (y muy bien desarrollado por cierto) y se educó.

A los 15 años, ya participaba como primer amateur en los equipos de beisbol Juarez-Loreto, Ron-pizá y de Tecnicos y Manuales. Pasando mas adelante a semi-profesional con el Juarez-Loreto, y ya como profesional estuvo con los Rojos de Mexico.

Siendo todavia muy joven, incursiono por los estudios cinematograficos, en la epoca de Leonora Amar, habiendo participado en peliculas como "extra" y en pequeños "bits". Apareciendo al lado de estrellas de la categoria de Christiane Martell (**BATACLAN MEXICANO**) con el siempre llorado Pedro Infante (**EL GAVILAN POLLERO** e **ISLAS MARIAS**) con Rita Macedo y Julissa (**TU YO, NOSOTROS**) pelicula exhibida recientemente en un cine local. Ademas tambien ha participado en peliculas norteamericanas, al lado de Gregory Peck y Joan Collins (**LOS BRAVADOS**).

Fue en 1950 cuando llego a radicar a esta

hermosa ciudad de San Jose, partiendo hacia Alaska, el siguiente año (gracias a una oferta de trabajo muy bien remunerada) lugar donde permanecio por 4 años consecutivos, al frente de una gran compañía, como mayordomo y jefe de mas de 150 hombres, entre los que se encontraban, algunas personas muy conocidas de la localidad; Hank Paramo, Andy Sanchez, Adolfo Saenz y otros mas. Al termino de su contrato regreso a San Jose, y aqui ha permanecido desde entonces. 1966, marca el inicio de sus funciones como propietario del centro nocturno mas famoso en todo el Norte de California, "**ARTURO'S QUIET VILLAGE**" habiendose iniciado como socio cuando llevaba el nombre de "**ZAMORA'S NITE CLUB**" y que posteriormente paso a ser de su propiedad.

Por el han desfilado, en su 6 años de brindar el maximo entretenimiento a la numerosa colonia latina, figurasy orquestas de primera magnitud (pues segun sus propias palabras) jamas ha escatimado dinero o esfuerzo alguno, y hace lo indecible por traer a su lugar, espectaculos dignos de su querida raza mexicana.

Armando Manzanero (compositor de fama internacional) Magda Franco, Carlos Guzman, Chelo Silva, Piporro, Hermanos Zaizar, America Martin, Andy Russell, Mongo Santamaria y los fabuloso **MOONLIGHTS**.

Boxeadores de fama, como el campeon Rafael Herrera, Jorge "Cocuza" Ramos, y las principales personalidades del area de la bahia, se dan cita en su lugar cada fin de semana.

Entre sus planes futuros, esta la edificacion del centro nocturno, mas espectacular de todo California, que sera levantado a todo lujo y a un costo de muchos miles de dolares, y con un nombre muy adecuado a su categoria "**EL LATIN PLACE**" que sin lugar a dudas, sera muy dificil que pueda haber otro que le compita.

Como dato muy personal, les diremos que Arturito jamas ha sido casado, porque considera que las veces que se ha enamorado, ha sido superficialmente, pero cree en el amor, como una de las manifestaciones mas maravillosas del ser humano, y sigue en espera de la mujer que pueda llevar orgullosamente el apellido de Lopez-Godinez.

Atentamente . . .

Maria Antonieta Hernandez.

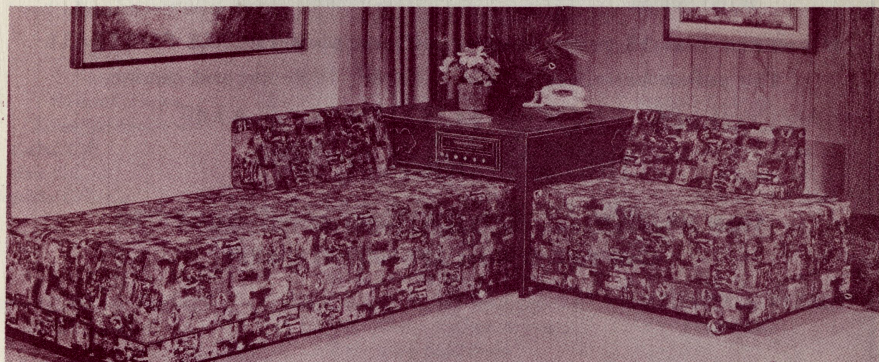
**Obtenga su Revista
EXCENTRICO en las tiendas
que aqui se anuncian**

Furniture Discount House

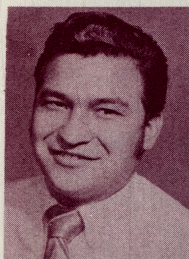
82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE

CORNER OF
THIRD STREET



12 Piece Corner unit with A.M. and F.M. Radio \$169.95



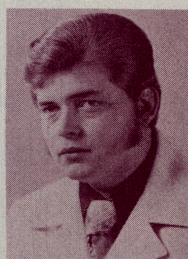
LUPE ALONZO



RAY
SALDAÑA



STELLA LOPEZ

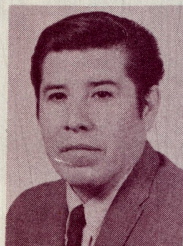


GARY JOHNSON

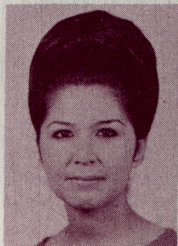
422 - 9669
607 E. Market St.
Salinas, Calif.



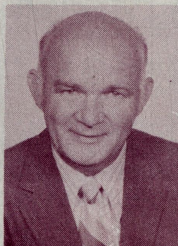
1501 BROADWAY
FRESNO, CALIF.



PHIL
RODRIGUEZ



CARMEN
RODRIGUEZ



PETE
KONON



GLORIA
LUNA

WANTED WOMEN to PLAY TACKLE FOOTBALL
277-4000 Ext. 4725

If you are over 18 years of age, you can play **TACKLE FOOTBALL**
The police activities league is having their second annual
WOMEN'S TACKLE FOOTBALL GAME

This year **JULY 21, 1973**

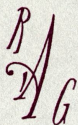
SIGN UP NOW. APPLICATIONS BEING ACCEPTED

Call **PAL Office: 277-4000 Ext. 4725**



MADRINAS

Josefina Avelar
Virginia Grajeda
Isabela Avelar
Debbie Martinez
Esperanza Vargas



Sr. Francisco y Sra. Guadalupe Gil
Sra. Maria De Jesus Guzman
participan a Ud. el enlace de
su hija e hijo

PADRINOS

Luis Avelar
Vicente Guzman
Manuel Avelar
Abraham Lopez
Baruch Vargas

DAMAS

Peggy Tanaka
Dolores Avelar
Eduvijas Avelar
Isabel Gil
Ana Gil
Patricia Grajeda

CHAMBELANES

Francisco Gil
Ignacio Guzman
Alejandro Gomez
Oscar Rodriguez
Antonio Gil
Manuel Del Real

Angela y J. Refugio

Y tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable familia a la ceremonia religiosa que se verificara el Sabado 16 de Junio de 1973, a la 1:00 p.m.

en la Iglesia Saint Aloysius

Oficiara el Rev. P. Lauriano Zabalza
El Camino Real y College Avenue
Palo Alto, California

MADRINITA de FLORES

Guadalupe Gil

MADRINITA de FLORES

Rosita Gil

PORTA ANILLOS

Sonia Guzman

DAMAS

Lupe Avelar Hilda Gil

PORTA ANILLOS

Jaime Avelar

PAJECITO

Sylvia Gil

PAJECITO

Everardo Gil

CAL FOODS

★ DELICATESSEN ★ and TORTILLA FACTORY

Especializamos en TORTILLAS de HARINA!

TAMALES — MENUDO PAN CALIENTITO

(Diariamente)

★ HOT FOOD TO GO ★

ACEPTAMOS ESTAMPILLAS DE COMIDA

Abierto de LUNES a VIERNES 7:00a.m. a 9:00p.m.

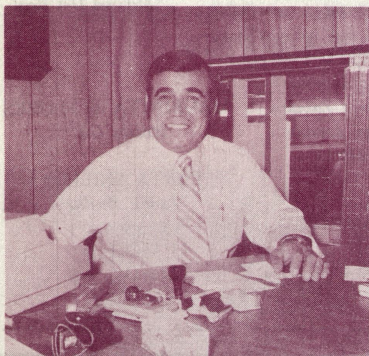
SABADOS y DOMINGOS de 7:00a.m. a 8:00p.m.

195 S. 28th ST.

Esquina de las calles
28 y SAN ANTONIO

Pink Elephant Mkt

TRES TIENDAS para SERVIRLE A USTED
Con Una Linea Completa de PRODUCTOS MEXICANOS



FRANK RIVERA

Personalized Service
Food Stamps Accepted
HOT TORTILLAS Every
Hour .10c a Dozen
BEER & WINE



MANUEL AUSTIN



DANIEL SALAZAR

No. 1 PINK ELEPHANT MKT.
400 S. King Road 272-2446

No. 2 Hyde Park-Pink Elephant
1098 N. First Street 275 - 1480 275 - 1485

